

V Bruseli 19. októbra 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0301(NLE)

14024/1/23
REV 1

PECHE 430

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Návrh NARIADENIA RADY, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách

Delegáciám v prílohe zasielame konsolidované znenie uvedeného návrhu.

Prosíme delegácie, aby overili toto konsolidované znenie, ktoré obsahuje informácie poskytnuté vo forme neoficiálnych dokumentov.

Ďalšie pripomienky by mali odteraz odkazovať na toto konsolidované znenie.

Pozn.: Z technických dôvodov v tomto dokumente nie sú vyznačené zmeny.

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013¹ sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane prípadných správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) a iné poradné orgány, ako aj s ohľadom na odporúčania poradných rád.
- (2) Rada má prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností vrátane určitých podmienok, ktoré sú funkčne prepojené s týmito rybolovnými možnosťami. Podľa článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa majú rybolovné možnosti stanovovať v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (SRP) stanovenými v článku 2 ods. 2 uvedeného nariadenia. Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa rybolovné možnosti majú členským štátom prideľovať tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v súvislosti s každou populáciou rýb alebo každým druhom rybolovu.
- (3) Celkový povolený výlov (ďalej len „TAC“) by sa mal preto v súlade s nariadením (EÚ) č. 1380/2013 stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické dôsledky pri zabezpečení spravodlivého zaobchádzania s jednotlivými odvetviami rybolovu a zohľadniť stanoviská vyjadrené počas konzultácií so zainteresovanými stranami.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (4) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139² sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sled'a atlantického a šproty severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie. Cieľom uvedeného plánu je zabezpečiť, aby využívanie živých morských biologických zdrojov viedlo k obnove a zachovaniu populácií lovených druhov nad úrovňami, pri ktorých možno dosiahnuť maximálny udržateľný výnos (MSY). V nariadení (EÚ) č. 1380/2013 sa stanovuje, že rybolovné možnosti pre populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, sa majú stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v týchto viacročných plánoch.
- (5) V súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1139 sa rybolovné možnosti pre populácie uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia majú stanoviť tak, aby sa čo najskôr a postupne a na vzostupnom základe najneskôr do roku 2020 dosiahla rybolovná úmrtnosť na úrovni MSY vyjadrená ako rozsahy hodnôt. Obmedzenia výlovu, ktoré sa majú v roku 2024 uplatňovať na príslušné populácie v Baltskom mori, by sa preto mali stanoviť v súlade s pravidlami a cieľmi viacročného plánu stanoveného uvedeným nariadením.
- (6) Medzinárodná rada pre výskum mora (ďalej len „ICES“) zverejnila 31. mája 2023 svoje ročné odporúčanie pre populácie v Baltskom mori³.
- (7) Existujú určité populácie, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2016/1139, v prípade ktorých ICES buď odporúča nulové úlovky, alebo odhaduje, že dosiahnutie pravdepodobnosti nižšej ako 5 %, pokiaľ ide o pokles biomasy pod hodnotu B_{lim} , by nebolo možné ani pri nulových úlovkoch. Ak by sa však TAC stanovili na odporúčaných úrovniach, dôjde k tomu, že povinnosť vylodiť v rámci zmiešaného rybolovu všetky úlovky, vrátane vedľajších úlovkov z týchto populácií, spôsobí fenomén tzv. blokačných druhov. Blokačný druh je druh s nedostatočnou kvótou, ktorý môže spôsobiť, že rybárske plavidlo alebo plavidlá prestanú loviť, aj keď ešte majú kvótu pre iné druhy. V záujme dosiahnutia rovnováhy medzi zachovaním rybolovu, vzhľadom na závažné socio-ekonomické dôsledky v prípade jeho prerušenia, a potrebou dosiahnutia dobrého biologického stavu daných populácií s prihliadnutím na to, že v rámci zmiešaného rybolovu je náročné loviť vo všetkých populáciách na úrovni MSY, je primerané stanoviť špecifické TAC pre vedľajšie úlovky z daných populácií. Takéto TAC pre vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na úrovniach, ktorými sa zabezpečí zníženie úmrtnosti uvedených populácií, poskytnú sa stimuly na zlepšenie selektívnosti a zabránenie vedľajším úlovkom uvedených populácií. S cieľom znížiť úlovky populácií, pre ktoré sú stanovené TAC pre vedľajšie úlovky, by sa rybolovné možnosti pre rybolov, pri ktorom sa lovia ryby z predmetných populácií, mali stanoviť na úrovniach, ktoré pomôžu biomase zraniteľných populácií obnoviť sa a dosiahnuť udržateľné úrovne.
- (7a) Podľa ICES vykazuje zmiešavanie druhov, aspoň do určitej miery, veľká väčšina rybolovu v Baltskom mori⁴. Toto zmiešavanie sa týka rovnako druhov, s ktorými sa hospodári prostredníctvom TAC EÚ a druhov, pri ktorých to neplatí. Najviac sú zmiešané pelagické druhy a druhy žijúce pri morskom dne. Na rok 2024 ICES odporúča nulové úlovky sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora a lososa atlantického v hlavnej oblasti. ICES okrem toho odhaduje, že v prípade sled'a atlantického v Botnickom zálive a sled'a atlantického v centrálnej oblasti

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139 zo 6. júla 2016, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populácie tresky škvrnitej, sled'a atlantického a šproty severnej v Baltskom mori a pre rybolov využívajúci tieto populácie a ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1098/2007 (Ú. v. EÚ L 191, 15.7.2016, s. 1).

³ <https://doi.org/10.17895/ices.pub.c.6398177>

⁴ ICES Fisheries Overviews, Baltic Sea ecoregion <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21646934>

Baltského mora nie je možné dosiahnuť pravdepodobnosť poklesu biomasy pod hodnotu B_{lim} nižšiu ako 5 %. A napokon, preventívne odporúčanie ICES pre tresku škvrnitú v západnej oblasti Baltského mora je mimoriadne nízke. Ak by sa preto TAC pre tieto populácie stanovili na úrovniach odporúčaných radou ICES, plavidlá loviace najmä platesu veľkú a šprotu severnú by v roku 2024 ukončili rybolov. Na základe údajov strediska EUMOFA sa hodnota platesy veľkej a šproty severnej, ktoré je povolené vyloviť v rámci navrhovaných TAC, odhaduje pri prvom predaji na 24,5 milióna EUR a 38,4 milióna EUR⁵. Aj mnohé druhy rybolovu, najmä maloobjemový pobrežný rybolov druhov, s ktorými sa nehospodári prostredníctvom TAC EÚ, najmä iných druhov platesotvarých rýb, by sa v roku 2024 museli zastaviť. Preto je vhodné stanoviť TAC pre vedľajšie úlovky blokačných druhov sled'a atlantického v Botnickom zálive, sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora a lososa atlantického v hlavnej oblasti za určitých podmienok.

- (8) Pokiaľ ide o populáciu tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, ICES odhaduje, že biomasa populácie tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora je naďalej pod hraničným referenčným bodom pre biomasu neresiacej sa populácie, pod ktorou je možné, že reprodukčná kapacita je znížená (B_{lim}), a v porovnaní s rokom 2022 sa takmer nezvýšila. ICES preto už piaty rok po sebe odporúča neloviť tresku škvrnitú vo východnej oblasti Baltského mora⁶. Za týchto okolností je vhodné v súlade s článkom 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zachovať zákaz cieleného rybolovu a funkčne prepojené nápravné opatrenia a zároveň zrušiť výnimku pre určité druhy rybolovu sled'a atlantického na ľudskú spotrebu zo zákazu rybolovu počas obdobia neresenia, pretože cielený lov sled'a atlantického v centrálnej oblasti bude zakázaný. Rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na nízkej úrovni, pričom by sa malo zabrániť fenoménu blokačných druhov.
- (9) Pokiaľ ide o populáciu tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora, rada ICES vzhľadom na pretrvávajúce prvky neistoty v odporúčaní znížila svoje odporúčanie⁷ na preventívne odporúčanie. V súčasnosti sa zdá, že populácia bola počas väčšiny uplynulých 15 rokov pod úrovňou B_{lim} a v roku 2022 bola na historicky najnižšej úrovni. Preventívny odporúčaný výlov je mimoriadne nízky. Za týchto okolností je vhodné v súlade s článkom 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 zachovať zákaz cieleného rybolovu a funkčne prepojené nápravné opatrenia a zároveň zrušiť výnimku pre určité druhy rybolovu sled'a atlantického na ľudskú spotrebu, pretože cielený rybolov sled'a atlantického v centrálnej oblasti sa zakáže. Okrem toho je vhodné ukončiť akýkoľvek rekreačný rybolov. Rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na nízkej úrovni, pričom by sa malo zabrániť fenoménu blokačných druhov.
- (10) Pokiaľ ide o lososa atlantického v poddivíziách ICES 22 až 31, ICES zachovala svoje odporúčanie nulových úlovkov, obmedzila možnosť pokračovania cieleného pobrežného letného rybolovu na poddivíziu ICES 31 a zodpovedajúcim spôsobom znížila svoje odporúčanie týkajúce sa výlovu⁸. Za týchto okolností je podľa článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 vhodné upraviť rybolovnú oblasť a úroveň rybolovných možností v súlade s odporúčaním ICES a zachovať s nimi funkčne prepojené nápravné opatrenia.

⁵ Na základe údajov Európskeho strediska pre monitorovanie trhu s produktmi rybolovu a akvakultúry (EUMOFA) o cene pri prvom predaji a množstve vylovení, z ktorých sa vypočítala priemerná hodnota pre konkrétne členské štáty za roky 2019 – 2021, ktorá sa potom prepočítala na cenu pri prvom predaji a nakoniec vynásobila kvótou pridelenou členskému štátu na rok 2024.

Cena pri prvom predaji je cena vylodených rýb, ktoré sa predávajú alebo zaevidujú v aukčnom centre registrovaným kupujúcim alebo organizáciám výrobcov. Odhadovaná hodnota založená na cene pri prvom predaji preto označuje hodnotu len v prvom článku hodnotového reťazca.

⁶ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820497>

⁷ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820494>

⁸ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820596>

- (11) S cieľom zabezpečiť úplné vyčerpanie rybolovných možností pri pobrežnom rybolove v poddivízii ICES 32 sa v roku 2019 zaviedla v prípade lososa atlantického obmedzená medzioblastná flexibilita medzi poddivíziami ICES 22 až 31 a poddivíziou ICES 32⁹. Vzhľadom na zmeny rybolovných možností pre uvedené dve populácie je vhodné túto flexibilitu zachovať.
- (12) Zákaz lovu pstruha morského vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií a obmedzenie vedľajších úlovkov pstruha morského na 3 % kombinovaného úlovku pstruha morského a lososa atlantického prispeli k podstatnému zníženiu dovtedy významných prípadov nesprávneho nahlasovania úlovkov pri love lososa atlantického, ktoré sa predtým nahlasovali ako úlovky pstruha morského. Preto je vhodné zachovať existujúce obmedzenia, aby bol počet prípadov nesprávneho nahlasovania aj naďalej nízky.
- (13) Opatreniami týkajúcimi sa rekreačného lovu tresky škvrnitej a lososa atlantického a opatreniami na ochranu populácií pstruha morského a lososa atlantického by nemali byť dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (14) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v Botnickom zálive, ICES znížila biomasu tejto populácie, ktorá je teraz pod referenčným bodom, pod ktorým sa majú prijať osobitné a vhodné riadiace opatrenia ($B_{trigger}$)¹⁰. Okrem toho ICES uvádza, že pravdepodobnosť, že populácia v roku 2025 klesne pod úroveň B_{lim} , predstavuje aj pri nulových úlovkoch 9 %. Za týchto okolností je vhodné zakázať cielený rybolov podľa článku 4 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2016/1139 a stanoviť rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky na nízkej úrovni a zároveň zabrániť fenoménu blokačných druhov.
- (15) Pokiaľ ide o populáciu sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora, ICES odhaduje, že aj keď sa biomasa danej populácie zvýšila, predstavuje len 71 % B_{lim} ¹¹. Okrem toho úroveň dopĺňania populácie zostáva na historickom minime a neočakáva sa, že sa biomasa v roku 2025 obnoví nad hodnotu B_{lim} . ICES preto už šiesty rok po sebe odporúča neloviť sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora. Za týchto okolností je podľa článku 4 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2016/1139 vhodné zachovať zákaz cieleného rybolovu a zrušiť výnimku pre maloobjemových rybárov. Rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky by sa mali stanoviť na nízkej úrovni, pričom by sa malo zabrániť fenoménu blokačných druhov.
- (16) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora, ICES teraz odhaduje, že populácia bola počas väčšiny posledných 30 rokov nižšia ako B_{lim} , a to aj v posledných rokoch¹². Okrem toho pravdepodobnosť, že populácia v roku 2025 zostane pod úrovňou B_{lim} , predstavuje aj pri nulových úlovkoch 22 %. Za týchto okolností je vhodné zakázať cielený rybolov podľa článku 4 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2016/1139 a stanoviť rybolovné možnosti pre nezamedziteľné vedľajšie úlovky na nízkej úrovni a zároveň zabrániť fenoménu blokačných druhov.
- (17) Pokiaľ ide o sled'a atlantického v Rižskom zálive, ICES odhaduje, že biomasa je nad hodnotou $B_{trigger}$ a rybolovný tlak na úrovni F_{MSY} ¹³. ICES takisto odhaduje, že táto populácia sa zmiešava s populáciou sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského

⁹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820602>

¹⁰ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820521>

¹¹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21907944>

¹² <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23310368>

¹³ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820512>

mora. Na základe odhadov ICES sa toto zmiešavanie predtým pri stanovovaní príslušných rybolovných možností zohľadňovalo. Vzhľadom na stav populácie sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora by sa však množstvo sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora migrujúceho do Rižského zálivu nemalo pripočítat' k TAC pre sled'a atlantického v Rižskom zálive na rok 2024. Za týchto okolností je vhodné stanoviť rybolovné možnosti v hornej časti rozsahu tak, aby sa medziročné výkyvy obmedzili na najviac 20 % podľa článku 4 ods. 5 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/1139.

- (18) Pokiaľ ide o platesu veľkú, ICES odhaduje, že treska škvrnitá je vedľajším úlovkom pri love platesy veľkej¹⁴. Je preto vhodné stanoviť rybolovné možnosti pre platesu veľkú v súlade s článkom 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1139.
- (19) Pokiaľ ide o šprotu severnú, ICES odhaduje, že hoci je biomasa nad úrovňou $B_{trigger}$, od roku 2014 nedošlo k žiadnemu výraznému dopĺňaniu populácie¹⁵. Okrem toho ICES odhaduje, že dopĺňanie populácie bolo v rokoch 2021 a 2022 na historickom minime. Navyše je lov šproty severnej často zmiešaný s lovom sled'a atlantického. Je preto vhodné stanoviť rybolovné možnosti pre šprotu severnú v súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1139.
- (20) Na využívanie rybolovných možností stanovených v tomto nariadení sa vzťahuje nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009¹⁶, a najmä jeho článok 33, ktorý sa týka zaznamenávania úlovkov a rybolovného úsilia, a článok 34, ktorý sa týka zasielania údajov o vyčerpaní rybolovných možností Komisii. V tomto nariadení by sa preto mali špecifikovať kódy, ktoré majú členské štáty používať pri zasielaní údajov Komisii v súvislosti s vylod'ovaním úlovkov populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
- (21) Nariadením Rady (ES) č. 847/96¹⁷ sa stanovujú dodatočné podmienky medziročného riadenia TAC vrátane ustanovení jeho článkov 3 a 4 o flexibilitě pri populáciách, na ktoré sa vzťahujú preventívne a analytické TAC. Podľa článku 2 uvedeného nariadenia má Rada pri stanovovaní TAC rozhodnúť o tom, na ktoré populácie sa články 3 a 4 nemajú vzťahovať, a to najmä na základe biologického stavu populácií. V článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 sa takisto stanovuje mechanizmus medziročnej flexibility pre všetky populácie, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vylodiť úlovky. Preto by sa s cieľom zabrániť nadmernej flexibilitě, ktorá by oslabilu zásadu rozumného a zodpovedného využívania živých morských biologických zdrojov, bránila dosiahnutiu cieľov spoločnej rybárskej politiky a spôsobila zhoršenie biologického stavu populácií, malo výslovne stanoviť, že sa článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 uplatňujú na analytické TAC len vtedy, keď sa nevyužíva medziročná flexibilita stanovená v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.
- (22) Biomasa populácie tresky škvrnitej vo východnej oblasti Baltského mora, tresky škvrnitej v západnej oblasti Baltského mora, sled'a atlantického v západnej oblasti Baltského mora

¹⁴ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820533> a <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820539>

¹⁵ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820581>

¹⁶ Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

¹⁷ Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

a sled'a atlantického v centrálnej oblasti Baltského mora je pod úrovňou B_{lim} . Biomasa populácie sled'a atlantického v Botnickom zálive je pod hodnotou $B_{trigger}$ a očakáva sa, že v roku 2024 sa výrazne priblíži k hodnote B_{lim} . V prípade všetkých týchto populácií sú v roku 2024 povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely. Preto a vzhľadom na relatívne nízku odolnosť ekosystému Baltského mora sa členské štáty, ktoré majú podiel kvót na príslušných TAC, zaviazali, že v roku 2024 nebudú na uvedené populácie uplatňovať medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, aby úlovky v roku 2024 neprekročili príslušné TAC. Okrem toho v poddivíziách ICES 22 – 30 je biomasa takmer všetkých riečnych populácií lososa atlantického pod hraničným referenčným bodom produkcie mladých lososov (R_{lim}) a v roku 2024 sú povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely. Príslušné členské štáty preto prijali podobný záväzok týkajúci sa medziročnej flexibility v súvislosti s úlovkami lososa atlantického v hlavnej oblasti v roku 2024.

- (23) [*miesto vyhradené pre tresku koruškovitú* Nariadením Rady (EÚ) 2023/194¹⁸ sa stanovujú rybolovné možnosti pre tresku koruškovitú do 31. októbra 2023 v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii 2a. Obdobie rybolovu tresky koruškovitej trvá od 1. novembra do 31. októbra. S cieľom umožniť, aby sa rybolov začal 1. novembra 2023, a na základe nových vedeckých odporúčaní a po konzultáciách so Spojeným kráľovstvom je potrebné stanoviť predbežný TAC pre tresku koruškovitú v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a na obdobie od 1. novembra 2023 do 31. decembra 2023. Tento predbežný TAC by sa mal stanoviť v súlade s odporúčaním ICES uverejneným 9. októbra 2023¹⁹.]
- (24) Nariadením (EÚ) 2023/194 sa stanovujú rybolovné možnosti pre tresku jednoškrnnú v podoblasti ICES 4, divízii 6a a divízii 3a (Severné more, vody západne od Škótska, Skagerrak) na rok 2023 na základe výsledkov konzultácií o rybolove medzi Úniou, Nórskom a Spojeným kráľovstvom na rok 2024, ako sa uvádza v odsúhlasenom zázname podpísanom 9. decembra 2022²⁰. S cieľom zaručiť plné využitie rybolovných možností je vhodné, aby sa umožnilo uskutočniť flexibilné úpravy medzi niektorými oblasťami TAC, ak ide o rovnakú biologickú populáciu. Pre kvóty členských štátov na tresku jednoškrnnú je preto vhodné zaviesť medzioblastnú flexibilitu zo Severného mora do vôd Únie v oblasti Skagerrak – Kattegat, a to do výšky 10 %.
- (25) Nariadenie (EÚ) 2023/194 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (26) S cieľom predísť prerušeniu rybolovných činností by sa ustanovenia tohto nariadenia týkajúce sa Baltského mora mali uplatňovať od 1. januára 2024. Toto nariadenie by sa však malo uplatňovať na tresku koruškovitú v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva v divízii ICES 2a od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024, keďže ide o obdobie rybolovu tresky koruškovitej. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po uverejnení,

¹⁸ Nariadenie Rady (EÚ) 2023/194 z 30. januára 2023, ktorým sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa na roky 2023 a 2024 stanovujú takéto rybolovné možnosti pre určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 28, 31.1.2023, s. 1).

¹⁹ [*Miesto vyhradené pre odporúčanie ICES, ktoré sa má uverejniť 9. októbra 2023*].

²⁰ https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/system/files/2022-12/2023-eu-no-uk-fisheries-consultations_en.pdf

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori na rok 2024 a menia sa určité rybolovné možnosti v iných vodách stanovené nariadením (EÚ) 2023/194.

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na rybárske plavidlá Únie pôsobiace v Baltskom mori.
2. Uplatňuje sa aj na rekreačný rybolov, pokiaľ sa to výslovne uvádza v príslušných ustanoveniach.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov stanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „poddivízia“ je poddivízia Medzinárodnej rady pre výskum mora (ďalej len „ICES“) Baltského mora v zmysle vymedzenia v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009²¹;
2. „celkový povolený výlov (TAC)“ je:
 - a) v prípade rybolovu, na ktorý sa vzťahuje výnimka z povinnosti vylodiť úlovky podľa článku 15 ods. 4 až 7 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, množstvo, ktoré možno z každej populácie vylodiť každý rok;
 - b) v prípade všetkých ostatných druhov rybolovu množstvo, ktoré možno z každej populácie vyloviť každý rok;

²¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).

3. „kvóta“ je podiel na TAC pridelený Únii, členskému štátu alebo tretej krajine;
4. „rekreačný rybolov“ sú nekomerčné rybolovné činnosti, pri ktorých sa využívajú morské biologické zdroje na rekreačné, turistické alebo športové účely;
5. „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, a to aj na základe zástupných hodnôt, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie;
6. „analytický TAC“ je TAC, pri ktorom je k dispozícii analytický posudok.
7. „preventívny TAC“ je TAC, pre ktorý nie je k dispozícii analytický posudok, ale je k dispozícii posudok založený na prístupe predbežnej opatrnosti alebo nie je k dispozícii žiaden posudok.

KAPITOLA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI

Článok 4 **TAC a pridel'ovanie**

TAC, kvóty a prípadne aj s nimi funkčne súvisiace opatrenia sú stanovené v prílohe.

Článok 5 **Osobitné ustanovenia o pridel'ovaní rybolovných možností**

1. Pridel'ovanie rybolovných možností jednotlivým členským štátom podľa tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:
 - a) výmeny vykonávané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009;
 - c) dodatočné vylodenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96 a podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - d) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96 a prevedené podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;
 - e) zníženia vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.
2. Populácie, na ktoré sa vzťahujú preventívne alebo analytické TAC na účely medziročného riadenia TAC a kvót uvedených v nariadení (ES) č. 847/96, sa uvádzajú v prílohe k tomuto nariadeniu.

3. Pokiaľ sa v prílohe k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.
4. Články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňujú v prípade, že členský štát využije medziročnú flexibilitu stanovenú v článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 6

Podmienky vylodenia úlovkov a vedľajších úlovkov

Na účely výnimky z povinnosti započítavať úlovky do príslušných kvót, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, sa populácie necieľových druhov nachádzajúcich sa v bezpečných biologických hraniciach uvedených v danom článku uvádzajú v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 7

Zákazy rybolovu na ochranu neresiacej sa populácie tresky škvrnitej

1. Od 1. mája do 31. augusta sa zakazuje loviť akýmkoľvek druhom rybárskeho výstroja v poddivíziách 25 a 26.
2. Zákaz stanovený v odseku 1 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
 - a) rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ktoré sa môžu vykonávať, ak sa daný výskum uskutočňuje v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241;
 - b) rybárske plavidlá Únie s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami, unášanými lovnými šnúrami, ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo podobným pasívnym výstrojom v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány.
3. Od 15. januára do 31. marca v poddivíziách 22 a 23 a od 15. mája do 15. augusta v poddivízii 24 sa zakazuje loviť akýmkoľvek druhom rybárskeho výstroja.
4. Zákaz stanovený v odseku 3 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
 - a) rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu, ktoré sa môžu vykonávať, ak sa daný výskum uskutočňuje v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241;
 - b) rybárske plavidlá Únie s najväčšou dĺžkou menej ako 12 metrov, ktoré lovia žiabrovkami, zakliesňovacími sieťami alebo viacstennými žiabrovkami, lovnými šnúrami na lov pri dne, lovnými šnúrami, unášanými lovnými šnúrami, ručnými šnúrami a výstrojom na džigovanie alebo podobným pasívnym výstrojom

v oblastiach, kde hĺbka vody dosahuje menej než 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány;

- c) rybárske plavidlá Únie, ktoré lovia dredžmi lastúrniky v poddivízii 22 v oblastiach s hĺbkou vody menej ako 20 metrov podľa súradníc na oficiálnej námornej mape, ktorú vydali príslušné vnútroštátne orgány.
5. Kapitáni rybárskych plavidiel Únie uvedených v odseku 2 písm. b) a odseku 4 písm. b) a c) zabezpečia, aby kontrolné orgány príslušného členského štátu mohli ich rybolovnú činnosť kedykoľvek monitorovať.

Článok 8

Opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu tresky škvrnitej v poddivíziách 22 až 26

V poddivíziách 22 až 26 sa zakazuje rekreačný rybolov tresky škvrnitej.

Článok 9

Opatrenia týkajúce sa rekreačného rybolovu lososa atlantického v poddivíziách 22 až 31

1. V poddivíziách 22 až 31 sa zakazuje rekreačný rybolov lososa atlantického. Každý náhodne ulovený jedinec lososa atlantického sa okamžite musí vypustiť späť do mora.
2. Odchylné od odseku 1 sa rekreačný rybolov lososa atlantického povoľuje za týchto kumulatívnych podmienok:
 - a) jeden rekreačný rybár nemôže uloviť a ponechať si viac ako jedného jedinca lososa označeného orezanou tukovou plutvou za deň;
 - b) po výlove prvého lososa označeného orezanou tukovou plutvou rekreačný rybár ukončí lov lososa na zvyšok dňa;
 - c) všetky ponechané jedince všetkých druhov rýb sa vylodia v celku.
3. Odchylné od odseku 1 sa od 1. mája do 31. augusta povoľuje rekreačný rybolov lososa atlantického v poddivízii 31 v oblastiach do štyroch námorných míľ meraných od základných línií.
4. Týmto článkom nie sú dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 10

Opatrenia na ochranu populácií pstruha morského a lososa atlantického v poddivíziách 22 až 32

1. Rybárskym plavidlám Únie sa zakazuje loviť pstruha morského vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivíziách 22 až 32. Pri rybolove lososa atlantického vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivízii 32 nesmú vedľajšie úlovky pstruha morského v žiadnom momente, či už na palube, alebo po vylodení po každom rybárskom výjazde, prekročiť 3 % celkového úlovku lososa atlantického a pstruha morského.

2. Zakazuje sa rybolov pstruha morského alebo lososa atlantického lovnými šnúrami vo vzdialenosti viac ako štyri námorné míle od základných línií v poddivíziách 22 až 31.
3. Týmto článkom nie sú dotknuté prísnejšie vnútroštátne opatrenia podľa článkov 19 a 20 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

Článok 11 Zasielanie údajov

Keď členské štáty zasielajú Komisii údaje o ulovených alebo vylođených množstvách z populácií podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, používajú na tento účel kódy populácií uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 12 Zmena nariadenia (EÚ) 2023/194

Nariadenie (EÚ) 2023/194 sa mení takto:

1. V prílohe IA časti B sa tabuľka rybolovných možností pre tresku koruškovitú (*Trisopterus esmarkii*) v divízii ICES 3a, vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a nahrádza takto:

„

Druh:	treska koruškovitá a súvisiace vedľajšie úlovky					Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a (NOP/2A3A4.)
	<i>Trisopterus esmarkii</i>						
Rok	2023		2024				
							Analytický TAC
Dánsko	46 929	(¹)(³)	<i>pro memoria (pm)</i>	(¹)(⁶)			Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Nemecko	9	(¹)(²)(³)		pm	(¹)(²)(⁶)		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Holandsko	35	(¹)(²)(³)		pm	(¹)(²)(⁶)		
Únia	46 973	(¹)(³)		pm	(¹)(⁶)		
Spojené kráľovstvo	11 439	(²)(³)		pm	(²)(⁶)		
Nórsko	0	(⁴)		pm	(⁴)		

- (1) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvvrnej a tresky merlang môžu predstavovať najviac 5 % kvóty (OT2/*2A3A4). Vedľajšie úlovky tresky jednoškvvrnej a tresky merlang započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu presiahnuť 9 % kvóty.
- (2) V rámci kvóty možno loviť iba vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a, 3a a 4.
- (3) Možno loviť iba od 1. novembra 2022 do 31. októbra 2023.
- (4) Používa sa triediaca mriežka.
- (5) Používa sa triediaca mriežka. Zahŕňa maximálne 15 % nezamedziteľných vedľajších úlovkov (NOP/*2A3A4), ktoré sa započítajú do tejto kvóty.
- (6) Možno loviť od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024.

“.

2. V prílohe IA časti B sa tabuľka rybolovných možností pre tresku jednoškvvrnnú (*Melanogrammus aeglefinus*) v podoblasti ICES 4 a vo vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a nahrádza takto:

Druh: Treska jednoškvvrnná <i>Melanogrammus aeglefinus</i>		Zóna: 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a (HAD/2AC4.)
Belgicko	363 (1)(2)	Analytický TAC
Dánsko	2 495 (1)(2)	Uplatňuje sa článok 8 ods. 2 tohto nariadenia
Nemcko	1 588 (1)(2)	
Francúzsko	2 768 (1)(2)	
Holandsko	272 (1)(2)	
Švédsko	223 (1)(2)	
Únia	7 709 (1)(2)	
Nórsko	13 432 (3)	
Spojené kráľovstvo	37 261	
TAC	58 402	

-
- (1) Osobitná podmienka: z toho sa najviac 10 % môže uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zóny 6a severne od 58°30' s. z. š (HAD/*6AN58).
-
- (2) Osobitná podmienka: z toho najviac 10 % možno uloviť vo vodách Únie zóny 3a (HAD/*03A-C).
-
- (3) Z toho 11 182 ton možno vyloviť vo vodách Únie (HAD/*04-EU). Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítat' od podielu Nórska na TAC.
-

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť toto množstvo:

nórske vody zóny 4 (HAD/*04N-)

Únia	4 774
------	-------

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. januára do 31. decembra 2024.

Odchylné od druhého odseku:

- a) článok 12 bod 1 sa uplatňuje od 1. novembra 2023 do 31. októbra 2024;
- b) [doplní sa].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedička

PRÍLOHA

TAC UPLATNITEĽNÉ NA RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC, PODĽA DRUHOV A OBLASTÍ

V nasledujúcich tabuľkách sú stanovené TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa populácií a opatrenia, ktoré s nimi funkčne súvisia.

Odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

Populácie rýb sa uvádzajú podľa abecedného poradia vedeckých mien druhov.

Na účely tohto nariadenia sa uvádza táto porovnávacia tabuľka vedeckých a slovenských mien:

Vedecké meno	Trojmiestny alfabetický kód	Slovenské meno
<i>Clupea harengus</i>	HER	sleď atlantický
<i>Gadus morhua</i>	COD	treska škvrnitá
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	platesa veľká
<i>Salmo salar</i>	SAL	losos atlantický
<i>Sprattus</i>	SPR	šprota severná

Tabuľka 1

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízie 30 – 31 (HER/30/31.)
Fínsko	820 ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Švédsko	180 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.	
Únia	1 000 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.	
TAC	1 000 ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sleďa atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade			

Tabuľka 2

Druh: sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>		Zóna: poddivízie 22 – 24 (HER/3BC+24)
Dánsko	55 ⁽¹⁾	Analytický TAC
Nemecko	218 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Fínsko	0 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Poľsko	51 ⁽¹⁾	
Švédsko	70 ⁽¹⁾	
Únia	394 ⁽¹⁾	
TAC	394 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Odchylné od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sled'a atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.		

Tabuľka 3

Druh: sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>		Zóna: vody Únie poddivízií 25 – 27, 28.2, 29 a 32 (HER/3D-R30)
Dánsko	628 ⁽¹⁾	Analytický TAC
Nemecko	167 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	3 208 ⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Fínsko	6 261 ⁽¹⁾	
Lotyšsko	792 ⁽¹⁾	

Litva	833	⁽¹⁾
Poľsko	7113	⁽¹⁾
Švédsko	9 548	⁽¹⁾
Únia	28 550	⁽¹⁾
TAC	Neuplatňuje sa.	

⁽¹⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov.

Odchyľne od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na sled'a atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Tabuľka 4

Druh:	sled' atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	poddivízia 28.1 (HER/03D.RG)
Estónsko	16 862	Analytický TAC	
Lotyšsko	19 652	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Únia	36 514		
TAC	36 514		

Tabuľka 5

Druh:	treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 25 – 32 (COD/3DX32.)
Dánsko	137	⁽¹⁾	Preventívny TAC
Nemecko	54	⁽¹⁾	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	13	⁽¹⁾	
Fínsko	10	⁽¹⁾	
Lotyšsko	51	⁽¹⁾	

Litva	33	(1)
Poľsko	159	(1)
Švédsko	138	(1)
Únia	595	(1)
TAC	Neuplatňuje sa.	

- (1) Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
- Odchylna od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Tabuľka 6

Druh:	treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	poddivízie 22 – 24 (COD/3BC+24)
Dánsko	60	(1)	Preventívny TAC
Nemecko	29	(1)	Neuplatňuje sa článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	1	(1)	
Fínsko	1	(1)	
Lotyšsko	5	(1)	
Litva	3	(1)	
Poľsko	16	(1)	
Švédsko	21	(1)	
Únia	136	(1)	
TAC	136	(1)	

- (1) Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
- Odchylna od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na tresku škvrnitú, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v súlade s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Tabuľka 7

Druh:	platesa veľká <i>Pleuronectes platessa</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 32 (PLE/3BCD-C)
Dánsko	8 105	Analytický TAC Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Nemecko	900		
Poľsko	1 697		
Švédsko	611		
Únia	11 313		
TAC	11 313		

Tabuľka 8

Druh:	losos atlantický	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 31
	<i>Salmo salar</i>		(SAL/3BCD-F)
Dánsko	11 183	(1)(2)	Analytický TAC
Nemecko	1 244	(1)(2)	Neuplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Estónsko	1 137	(1)(2)(3)	Neuplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.
Fínsko	13 945	(1)(2)	
Lotyšsko	7 113	(1)(2)	
Litva	836	(1)(2)	
Poľsko	3 393	(1)(2)	
Švédsko	15 116	(1)(2)	
Únia	53 967	(1)(2)	
TAC	Neuplatňuje sa.		

⁽¹⁾ Vyjadrené počtom jedincov.

⁽²⁾ Výhradne ako vedľajšie úlovky. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov.

Odchylne od prvého odseku môžu byť rybolovné operácie vykonávané výhradne na účely vedeckého výskumu zacielené na lososa atlantického, ak sa uvedený vedecký výskum vykonáva v plnom súlade

s podmienkami stanovenými v článku 25 nariadenia (EÚ) 2019/1241.

Odchylné od prvého odseku je táto kvóta povolená pre rybárske plavidlá Únie v poddivízii ICES 31 v oblastiach do štyroch námorných míľ od základných línií v období od 1. mája do 31. augusta.

- (3) Osobitná podmienka: vo vodách Únie poddivízie 32 (SAL/*3D32) možno uloviť najviac 450 jedincov z tejto kvóty.

Tabuľka 9

Druh:	losos atlantický	Zóna:	vody Únie poddivízie 32
	<i>Salmo salar</i>		(SAL/3D32.)
Estónsko	1 040	(1)	Preventívny TAC
Fínsko	9 104	(1)	
Únia	10 144	(1)	
TAC	Neuplatňuje sa.		
(1)	Vyjadrené počtom jedincov.		

Tabuľka 10

Druh:	šprota severná <i>Sprattus</i>	Zóna:	vody Únie poddivízií 22 – 32 (SPR/3BCD-C)
Dánsko	16 948	Analytický TAC	
Nemecko	10 737	Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.	
Estónsko	19 681		
Fínsko	8 872		
Lotyšsko	23 770		
Litva	8 598		
Poľsko	50 445		
Švédsko	32 764		

Únia

171 815

TAC

Neuplatňuje
sa.
